

### 津津有味譚

陳存仁

#### 食品評論

##### 烏豆

滋補力很大，能去風濕，解諸毒，唐新修本草說：「黑豆能治癰腫」。本草拾遺說：「治風濕，溫補，久食好顏色」。本草綱目推稱：「黑豆汁可以解藥之毒，治腎病」。據近世醫學家的試驗，黑豆含有植物性蛋白質極多，維他命豐富，營養價值極高，現在介紹它的食法如下：

家庭應用法：(一)黑豆燉雞湯，補腎健腦。(二)黑豆燉鴨湯(即烏雞)，是婦科產後補血滋養品。(三)烏豆。

#### 洗溫泉浴注意什麼

溫泉浴，為何對皮膚病有治療效果呢？

這是因為溫泉對皮膚有下述幾點直接作用：

(一)靜水壓。由於溫泉的直接靜水壓，作用於皮膚的細胞組織液與毛細血管，促進血液及全身的血液循環。

(二)水溫。水溫在攝氏三十八至三十九度時，皮膚血液運行通暢，肌肉的血液運動降低，結果皮膚的細胞代謝旺盛，促進血液的循環，增進了皮膚的抵抗力。

(三)礦泉。溫泉中含有各種礦物質，侵入皮膚，促使皮膚的機能與代謝起變化，而對於皮膚病，就產生治療效果。

此外，溫泉治療，還兼有精神效用。當患者卸去日常的繁忙工作，到了溫泉地區，便能得到精神上的安寧。其清新的空氣，不再受塵埃及引發過敏症之物的污染，一種「變調」療法，對於過敏性皮膚病特別有奇效！有時候，雖然患者不入溫泉浴，僅在溫泉地走走，散散心，亦能奏效。

皮膚病與溫泉適應症：(一)急性濕疹及皮膚炎，原則上不適合溫泉治療。因皮膚的敏感性極高，由於溫泉的刺激，反會增加症狀的惡化。

(二)慢性濕疹最合適溫泉治療。以高溫泉較冷泉有效。大致有百分之六十以上的治療統計。又對風濕症，以硫黃泉和流化泉最宜，和慢性的苦癬癩病，則以含鹽泉較佳。

(三)小兒神經性皮炎，亦有百分之五十的治療效果，但以硫黃泉硫化泉，明礬泉最宜。

(四)對香港腳，金銀癬等，癬菌

先施門前戴氏夫人番禺縣人不幸於一九七三年七月廿三日下午四時二十分在聖約翰醫院逝世，享壽六十六歲。不孝子媳等隨侍在側，親含殮，禮成，擇於七月廿七日(星期五)下午二時，在士嘉堡士嘉堡殯儀館舉行出殯禮，葬於海濱墓園。宗親戚友世誼哀此。

扶柩人：葉錦珍、葉錦容、同泣告。

商業舖自賣  
在士嘉堡大道，本那比區，現為菜舖，菜生齊全，舖面闊大。請電五五二一、〇〇七九洽。

園口自賣  
兩款及三房一廳住屋一間，位於Richmond區公路邊，即可種植及擺攤。請電五五二一、〇〇七九洽。

教授小提琴 報名處  
喜士街夾維多利亞街(福特大廈一樓三號)每日下午一時半至五時半

有聯房出租  
包電火煤。電話八七四、九二八四六八、九二八四。

土庫全層出租  
清潔光猛，交通方便，獨立門戶，合小家庭。六時後電話八七三、一五二二。

十睡房屋業主自賣  
劃定柏文區，有客廳餐廳，兩個廚房，三個浴室，最近內外粉飾一新，有全部傢俱，取價五萬五千元。

電話：876-2405

乾洗衣廠生意出賣  
洗皮革衣物，乾洗滌洗，及修改衣服，用具齊備，位於繁盛地區，最合家庭合作經營，定銀適宜。業主擬退休，下午六時後電話：861-1961

宜僱女職員壹名  
以每分鐘打字五十個以上為合格。電話：六八五、二二二

宜請往來中西廚  
每月工金七百五十元，如意者晚五時至九時電話：二七、四四八八接洽。

洋婦女社交生活趣  
你見過，因為你們在同一場合，像於酒吧同一人羣裡你們由於氣味相投互相喜悅，於是兩度邀約外出，一次消遣，不久你們突然戀愛起來。

也許你曾想過，彼此結婚。也許你曾想過，如果男女之間的追求，能圓其好夢，如果男女之間的追求，像上述那末簡單，那該感謝上帝。

但是在祖母時代，情況却不同了。那時候的男女婚姻，雖繫於極嚴格的例，和繁文縟節。如果無違反那些俗例，便像大禍臨頭似的。這些禮節，是自古相傳下來的。

如果祖母對於一些俗例感到不大清楚的話，則可翻閱有關禮儀的書籍，以資根據。

【上】

新到  
祖國名貴時款皮鞋  
保證靚夾平  
八折優待  
實由今天起  
至七月尾日止  
PROGRESSIVE  
SHOE SERVICE  
3353 Cambie St., at 17th Ave.,  
Vancouver 9, B.C. Tel. 874-1934

進步鞋業專家

觀商業樓宇定期開投  
現有五層樓宇壹座，位於喜士街東，二二三號，內部裝修一新，好地位，好入息，定本(七月)廿九日(星期日)下午二時，在片打街東一〇八號二樓開投，有意者請早，勿失此良機，請依時到場投標。

什貨店連實業出賣  
樓上有聯房，生意興旺，地點好，欲知詳情，電話：299-5303 經紀莫問。

有二光猛房廉租  
浴室，電話，廚房用具，近交通，請電八七九、九七九查詢。

宜僱女金拾與廚師  
須有經驗，如意者親到 615 Dunsmuir St., Vancouver, B.C. 洽商。

宜僱電力車機女工  
須有經驗在男子工廠服務。請到 328 W. Cordova St., 洽商。

宜僱女工  
做裁縫，配裝，熨衣等工作，男子衣服廠。請到 328 West Cordova St., Vancouver, B.C. 洽商。

屋主自賣近 P.N.E.  
交通方便近學校，六睡房大廳，全部裝修新穎，每年額外收入數百。  
電話：二五二、六〇五二

樓下出租 交通方便  
大廳可另開一房，寬大睡房浴室廚房，獨立門戶。電話：二五三、八九六六

有兩房壹廳出租  
交通方便，合意請打電黃太接洽。  
電話：四三五、二七五〇

新建住宅建築家自賣  
位於 Champlain Heights, 3152 E. 62 Ave., 三睡房，三浴室，土庫完成，取價六萬五千元。電話：453-1411 洽商。

雲坤洪門體育會  
演劇籌募經費  
委員會職員表

籌委會委員：  
黃國富 李華英 李耀福 簡國安  
鄭國光 周慕斌 黃明宇 鄭鴻麟  
呂定國 袁信祺 鄭欣培 林樹振  
林福侃 顏紹 盧德基 黃滔  
梅拱學 李顯榮 林伯勝 許忠  
謝連如 李漢生 鄭錦貴 鄧福理  
王權柏 鄭炎才 曹晉効 趙榮義  
陳文潤 趙顯明 林麟 鄭榮洽  
李宇濃

「外埠籌募委員」：  
「滿地可埠」黃金灼 黃惠民  
「柯地埠」司徒昌 方守拔  
「多明埠」黃其華 北祐  
「卡加利埠」馬若夢 龔利  
「卡加利埠」馬炳輝 林文振  
「沙市埠」馬炳輝 林文振  
「溫地埠」周瑞仕  
「域多利埠」林樹森 陳錦福 陳福如  
「域多利埠」鄭忠 鄭福  
「叻埠」馬松安  
「林亞本埠」馬其章 李德莊  
「片市埠」周國林 徐發超  
「片市埠」周國林 徐發超  
「片市埠」周國林 徐發超  
「企連打埠」黃達蘭  
「錦地埠」廖卓游 鄭進輝  
「乃地埠」岑崇榮 譚子華  
「列必埠」梁掌朝  
籌委會委員長：黃國富 鄭國光  
書記：李耀福 呂定國  
外交：梅拱學 王樹柏  
財政：黃其章 李德莊  
監事：呂顯超 鄭炎才 林福侃  
文娛：鄭國光 黃滔 簡國安  
宣傳：李華英 鄭今後  
酒會：岑崇榮 李漢生 許忠  
康樂：盧德基 鄭福理  
事務：趙顯明 鄭顯明 鄭顯明  
袁偉祺 謝連如 曹晉効  
林麟 鄭榮洽 李宇濃  
籌委會顧問：陳文彬 吳一平  
王華進 鄭今後  
簡建平 伍澤源

來回香港平機票  
由(\$399元起)  
現本公司設有十間辦事處為各僑胞服務：  
▲溫哥華唐人埠——文華大廈地下6 7舖街，電話：(604)687 2855 687-1131 辦公時間星期一至五上午十時至下午八時，星期六上午十時至下午六時，星期日中午十二時至下午六時。  
▲溫哥華之市中心——106-709 Dunsmuir St. (Granville 與 Dunsmuir 之交匯) 電話：(604)687-1131, 687-2855 辦公時間星期一至五上午九時至下午六時，星期六上午十時至下午二時。  
▲美國之西雅圖(舍路)——401 Northern Life Building 1110 Third & Spring 206 682-0866 (可至電到下午十時) 星期一至五上午九時至下午五時。  
於三藩市，洛杉磯，芝加哥，紐約，多倫多，倫敦及 Nairobi 均有辦事處。  
▲閣下祇需付普通經濟機票價百分之四十的費用便可享受第一流服務，免費供應飲食，一流音樂及電影，在 DC10 內，飛機是 254 座位之超級豪華噴射機 DC8 或 345 座位之 DC10。  
▲起飛時間已在月前公佈，欲知七月至十月班機之詳情，請即致電查詢。  
▲雖然美元及加幣貶值但本公司於一九七三年每班機票之價是固定的，靜即與本公司接洽。莫失此最廉價之旅遊機會。  
▲免費代辦旅遊證件，申請護照及入境證，須時過月，請於起程前至少四個月與本公司接洽，免誤行程。

奧林比亞戲院  
OLYMPIA THEATRE  
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)  
七月廿四至廿七日 星期二至星期五  
晚七時半隆重放映  
彩色寬幕超級文藝拳擊鉅片  
偷歡陷阱 謝胡燕妮 張冲 主演  
白鷹力戰空手道七段高手黃仁植，分分秒秒驚心，時時刻刻驚魂。  
同場放映彩色寬幕武俠打鬥鉅片  
殺戒 朱陳曼玲 張斌 領銜主演  
朱曼玲 王琛 領銜主演  
請注意：茲為便利觀眾購票起見，特在士嘉堡大華肉食公司代售戲票，每張票價：成人一元七毛五，學生壹元五毛，小童五毛。

OUR 25th YEAR  
TIA  
March 20, 1973.  
Mr. T. E. Dixon,  
1404 - 7th Street N.W.  
Calgary, Alberta.  
Canada.  
Dear Mr. Dixon:  
Regarding your letter of March 16, 1973 I am pleased to hear of your interest in the Nilestar program.  
The status is that the trips have been approved by the United States Civil Aeronautics Board (C.A.B.) and are now being actively marketed.  
As the program is an advance booking type charter (A.B.C. in Canada and T.G.C. in the United States), you will have to sign-up at least 100 days in advance of the departure.  
This is the only Orient program that we have from this area. However, we do have some others from San Francisco. At this time, the program looks very promising with the first departure very close to being sold out.  
I hope that you decide to fly with TRANS-INTER NATIONAL AIRLINES again.  
Sincerely Yours,  
(Signed) Gerald L. Johnson,  
District Sales Manager,  
TRANS-INTERNATIONAL AIRLINES Fly With Confidence-On World's Largest All-Jet Charter Airline

台山白沙哲學家  
朱潔章(即朱付松)到美  
大批星盤廿元，靈符治病五元，由址付來年歲日時辰，批代寄。  
CHU KIT CHEUNG, 509 ARROWHEAD CT  
MODESTO CALIF. 95351 U.S.A.  
生意招頂  
價廉相宜，如意者面議，信問不答。  
地洛市餐館啟  
Deluxe Cafe, 1112 Central Ave.  
Ph. 764-0555, Prince Albert, Sask.  
如有經驗西廚  
宜有經驗西廚  
工金從優，如意者電話：二五五、五二一八  
Lee's Garden 80 Marine Dr., North Van B.C.  
位於北雲交通要道及工業區，生意穩定，前舖後居，機會難得，有意者請電話九八五、二二二